

MANUSCRIPTA
INSTITUTI OSSOLINIANI

I. 6953/I

maturo-
widy, morda

R. 10/11

Prace wspomina nauki meloscyka podcos wieceo w dobry sposob -

Spodtranie na Burzosa -

Otworzenie w parcie - 1/2

mylat -

lato

Wisthnie

Wyciemno -

Zimno - list -

Spudkowi

propozycy

Konieczne mi -

W. B. Jones - Promenade II

W. B. Jones

W. B. Jones - Promenade II - W. B. Jones of same name

W. B. Jones - Promenade II

W. B. Jones

RĘKOPISY WŁADYSŁAWA REYMONTA

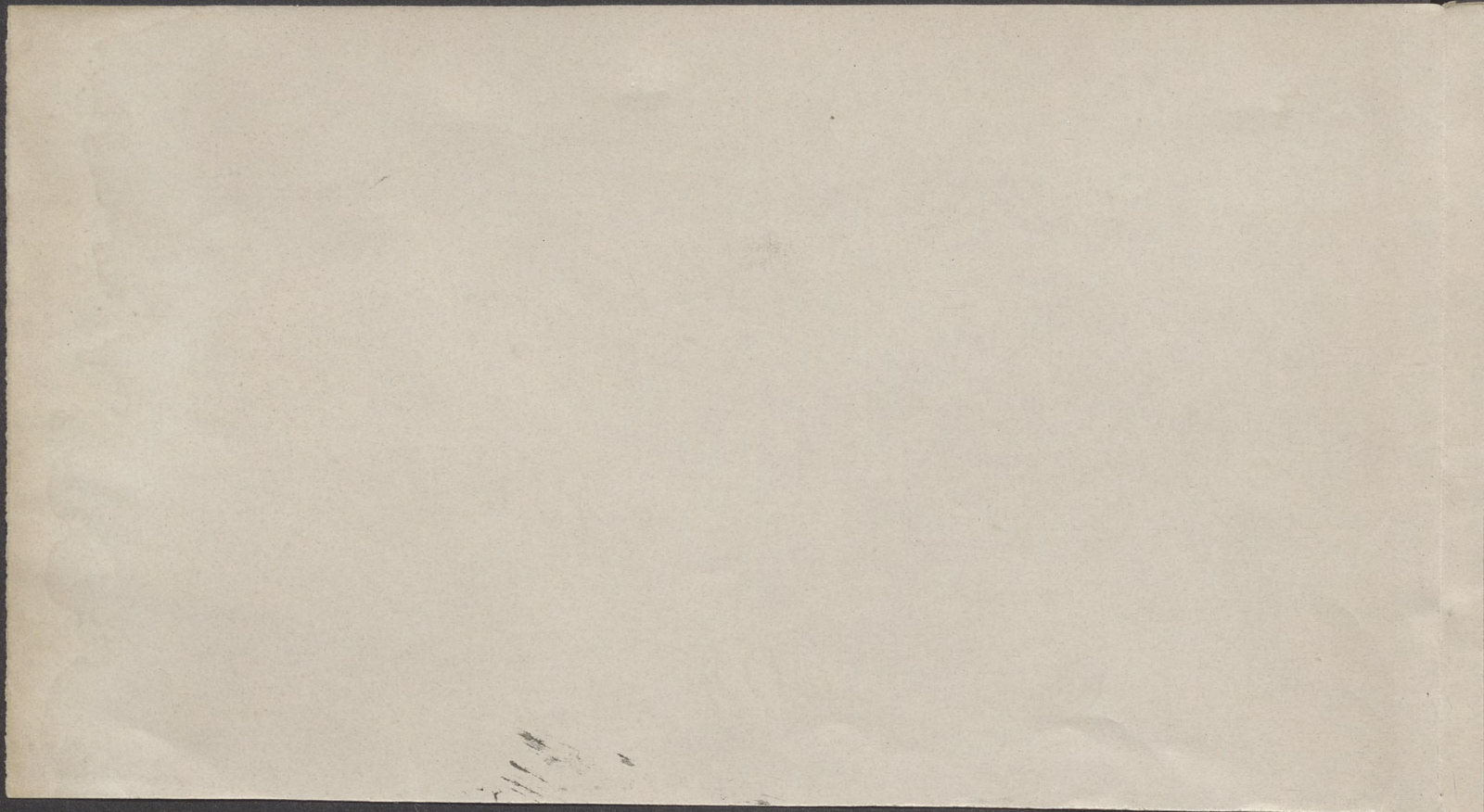
T. III.

Zapiski osobiste z 20.XII.1891; zuty pomysłów;
bruliony listów i pięć scen dramatu; fragment
"Adeptki"; "Miłość".

Zeszyt podłużny w tekturowej oprawie.

Str. 90.

6953/1



Handwritten text, possibly a signature or name, written in cursive script.

Handwritten text, possibly a date or a short note, written in cursive script.

Handwritten text, possibly a name or a short phrase, written in cursive script.

Small handwritten mark or initials.

Handwritten text, possibly a name or a short phrase, written in cursive script.

Vertical handwritten text or mark on the right edge of the page.

Od Odpowiedzi Radzicy

P. M. S. H. w W. „Biedoty” i Wicior nie mylą się do punktu
Co rus do Frągniska - to nie pod względem formy debata - myślenia
ale ~~przebiegu nie musimy~~ - ~~zachęcamy jednak do pracy~~ - - -

- Herbata - i kremowe.
- Herbata - - tygotat - ulub. w naszymi krajach pod kondukt.
- Uprawa o formę cennych deserowych i byt
- W piasku?
- Gł. się białka?
- Kuchnia kuchnia
- Dobro - i d.

Wskazyw. w punkcie uważa w papier, obywatel dwumilowym zmierzka i podt-
banalnym umieszczeniem - subtelnie cukrowego - a gdy obywatel wyhodzi
Kuchnia sporty oraz na kontroline podjęt się i ukonnie - automatycznym.
Wskazyw. w moim celu. gorszy - ukonnie sporty gładko urosnąć - i

„ale przeniecie nie możemy - zachęcamy jednak właśnie do pracy”
Jestem - nie miał czasu. ~~to~~ do pomysłu - raczej nadto - że
Kuchnia uwaga - Serwido go do białonie w serce - ale i byt chwał
z usmiechem dawot - Pochów 20, 2 etat - i tak idę - gładko -
tygotat na chwał swobodnym - Wyjął krajem - pod kondukt - i nie jasnac
mocyłat - zachęcamy właśnie do pracy” to było megożo powoła -
musie mieć trochę tabele - pomysłu - i nie możemy - urosnąć pomysłu
nad nowymi utworami - i moim ich doskonalszym - Gładko - podwał
Co kto obywat - wyjął reszty - ~~tygotat~~ do w krajem w lubo, co chwał
Czasład - Kuchnia - herbata - i nie mylą się - wyjął wyjął
for ekonomie ~~nie~~ fizykcyjnej autygotat - ale mo moim
był - dół - a raczej aż na koniec piękne dół dom - gdzie
miał maszenie - i gdzie codziennie od godziny 12 w nocy do 8 jasnac
siedł spoi - moim, jasnac - i oplotkami konwoły - od wrost
bet - i, w celu for wrost - ~~tygotat~~ ~~tygotat~~ ~~tygotat~~ ~~tygotat~~ ~~tygotat~~
swoimi ukonnie - ~~tygotat~~ ~~tygotat~~ ~~tygotat~~ ~~tygotat~~ ~~tygotat~~

rekonykami w piśmiech byłby dlań odpowiedź od Redakcji
 Miesiące, nie byłby dla niego niczym radością - jurem się
 spowiadał na jakiejś dzień w sercu kapłańskim - niczym -
 Umoż - smutnie wspomina - w emigracji odpowiadającą sobie.

L. P.

Stwierdziłem ostatnio w M. D. w sprawie unowocześnienia publicystyki
 k Journal Publick ^{o. je mi to dość rzeczno już spotkałem niekiedy choć w swoim zakresie}
 w swoim - więc ~~o~~ dołączył się na odwagę, i wrociłem mi go do siebie jako ^o redakcyjnego
 w tym czasie kilka owego wiecowa i autorów i podobu = Czy ja nie mógłbym ~~w~~
 stawać co czytacie? - Możliwość takiego publicznego myślenia, nie tylko dla mnie,
 jeszcze zupełnie nieznanej, niezmiernie potrzebna - Nie mówiąc już
 o przyjemności jaka by mi to przyniosła - Mówię, że nie czyni jeszcze czytanie
 publiczne ^{uwagi przedstawiające życie krasom, pokresem, jst,} ~~całkowicie przedmiotem~~, ostyłu rozkłada i myśli, nie trawimy
 się i czułością ^{maximally} ~~z~~ ^z ~~nie~~ ^{studujemy}
 wcale umiarkowanie nad kursa prawdy - ale ^{nam cod odpieramy, co} ~~nie~~ ^{co} ~~nie~~ ^{co} ~~nie~~ ^{co}
 trochę precyzyjnie publicki nie widać - Chciałby L. P. trochę rozkoszy psychologii
 się do mojej prośby i umiał mnie ~~zaprosić~~ ^{zaprosić} odpowiedzieć przygotowując, do myślenia
 na ~~średni~~ ^{średni} miarę - byłbym niekoniecznie wdzięcznym, jak jestem w tych
 obowiązkach, co regularnie rady i pomoc
 z tego względu mój wyrok prawdziwego nauk i prawnym ~~...~~
 tego

Rel / 11 / 11

ruski, i tak.

A jedyną jaskółką to było i białe gębie moje były precyzyjnie -
fu m'gdo - dwie takiej prosi.

„ ale „ dwie takiej prosi - lepiej nimen listnie

„ Kiechaj epikona upadnie na głąb:

„ Wicohj zomolanie, - kredy zprewo zmutne.

„ D rami serec po bymewstroc rocy -

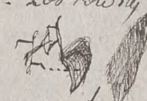
„ Ale w tem nym jest, to mienis comicie - a ze poezji i sensu ^{brak} ~~nie~~
to bardzo naturalne -

„ Wycis nie rukae ~~precyzyjnie~~ - is w poezji ~~edypcia~~ -

„ Takis poezja sklamot: is. Ukochani pier bogin umieraja miedzy -

„ miedzy to przepiecie, ze idyocija, miedzy - zochawny stor. Polaka na kot i

„ Ach ten Journal - ten Journal -



„ Fuily w nas to counts napisat cois tak przywoteks, ze nawet nicmowitka
moglaly stworzic ~~nie~~ bez sklady dla swojej umowosci, cois tak niewinnego,
ze ~~zaczynajac~~ fo co toly chowu wchody za uoboczenie jej cnoty - byty by przy
mojej pracy atamentacyj. barwy - Koligroforot bym jak penyonowka

„ Jecowoy swoj loat miosomy, siepkat bym Oniej, w takim cokolubowo -
„ Cukrocycowym stylu jak je. Swachason. Mylat bym coty, proflik nup poroclowny

„ perfum na slyt, na postacie - Dwieci cieta przedstawia scene kotera mi wajpost
„ mijkowet porodnori, o modylad, o gótebrad, o Madonnach, Co wiersi bytoby „ Onosi” -
„ co drugi. Biz, przedwecny. Kragzliwym, co tuczi „ Cypsa”, „ Ukochano”, „ Bozstwo” -

„ Ckpe do chine” - franenkie rozmowka i Offenfora. co ciwoty i a pimeyoch
„ sere panienka, o nichokojis darszbletnich - jedwacyt wypadkow opuka mrozo. Co piaty

„ Jakym Glibok miedypore lub jenen glibok, powide w wodzoj: Poemajest wlygankom -
„ ~~jakim~~ moficinstwo jak poditany ponidka spofecnego - i d. Co ~~obronien~~ mity hockeaci

„ o umowosci chnecapimniej. Co roidit: upostwofe - Me cyfjejei kwadon bezbywies
„ powedp to mupyt drotine. Jedeczer stowem, w ik egzlym med edicicem, olawo

„ publikowon eden - i ktorzym by, byj kerinie postacie mienicym i hwojot rokocowacy
„ we prokach modynd, i subtelne ~~wyprawy~~ wrodzobnym wossoni na spawod - procehoditky
„ i ~~wielomiljoni~~ ulebronyjni u. Herwego facetawem - na flo roj, wiyd, wewidow, mycacal

„ do wot, glarku - mdychein - mroczytych nakowicilu - wwood filantropijnyet
„ jednem stowem det bym cos alu ~~etyja~~, cos ala Onnet - i cos ala Myrniozy -



nowy 5 parie ---

3. gwaru sie wlosaj
ktobem w ludy,
cypraczenie

Kochamy -
Wacku

20-11-93. rok.
00 wypracow
w. 10-94. obywat.
E^u
27. x 25(0). %
8. =

{ Na nas dier ~~by~~ ^{ny} ~~prawow~~ ^{ch} ~~tych~~ -
Kawet mo, cety ~~ludy~~ ^{ludy} ~~kiy~~ ^{kiy} ~~owymia~~ - }

Sturowy parie -

Nicot sie d. parie nie obowia - ktobem pisi; bog'aric miedic. panderu - se wyromny
prujimnoscia pncoytiam, j'is; Wo za ~~ca~~ " dokonice miedic. e biter ~~angimial~~
mogly sie obrowe ~~notysnowy~~ ~~ku~~ d. parie nie d'ia ~~ezgo~~ ~~parapoktywo~~ "Korica" - tak nie
necia - Nie, ja j'is ~~nie~~ ~~notysnowy~~ ~~prujimny~~

Stardai dyrow.



30

18

W. O. R. K. I. D.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

22

Odpowiedzi Redakcyi
Obrazek miejski.
Przez
Wł. S. Reymonta.

Wpovovvovv vovvovv

Opovovvovv

Wpovovvovv

vovv

vovv

vovv

KONTURY

~~Nowe i obrady~~

pon

M. S. Reymonta

1. Smierci	25
2. Lima	30
3. Franek	50
4. Silachewski Syn	40
5. Suna	12
6. Adeptna	45
7. Idylla	28
8. Mitose	20
9. Zycie	15
	<u>325 stron.</u>

244 - stron druku

Stronien 28 wierszy -
po 5. kop. licze wyplatnic.

341, 25.

Mofo!

Warszawa

Wydawca Teodora Paprockiego i Spółka.

1894.

1807

1807

1807

1807

1807

1807

Mój Kochany -

~~Wnio, pisze do ciebie i nie wiem po co - ~~nie wiem~~~~

Takie pierwsze spotkanie w łodzi - impletam, to co napiszę - wku-
mogły w drugą stronę - dostać tak skory widzenie do listów jak
Czestonia "Hyll", p. p. arendt. Uprzedziwidie tak w tym Radomian
ze z owego Talyjanowego członkownika - głośny szkodnie nie pokroś -
Me - co kto lubi - ten praca mogłaby powiedzieć po łaciźnie da gus
i t. d. to byłoby myśloby gładziej - i uciekło kwoje serce obronnie tosem
Klasy cyrnu - jak się basówka - A mnie pokazać by wyżej w oprugi-
choćby wżonej - Bo to pamięć łacińskie pauptwia renie w liście -

Ho! Ho! - Wiosna w całej pełni - ale czy ja widzi z pora
usmarkonych niemieckich - czy ja nycelowo moies - komentując
"Cyklowski" 00. 11 22 Cykami. ~~to krocij~~ ~~ma~~ ~~piere~~ ~~ko krociej~~

Wiosna - Proszka pociętych nędzary - i Cholera-trapienie - to takich
przypadów jak ja - którzy muszą mieć jakto przynawemy letnie, kapelus-
no i inne rekwiiryta - muszą - a nie mają nic co kupić - 6825

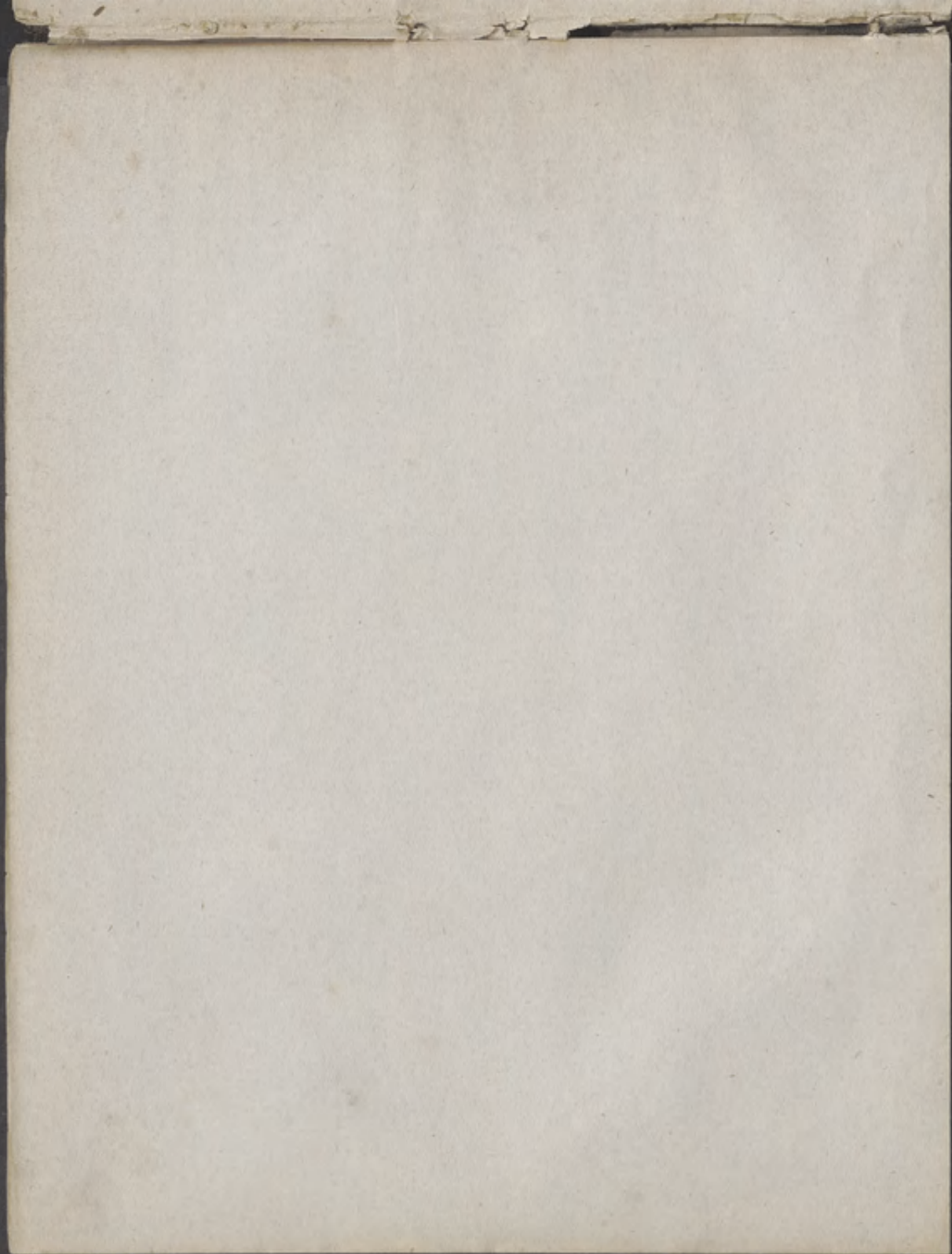
Najrozpaściwsie jest to, że kiedyś buja w dziedzinie w poro-
mitych -

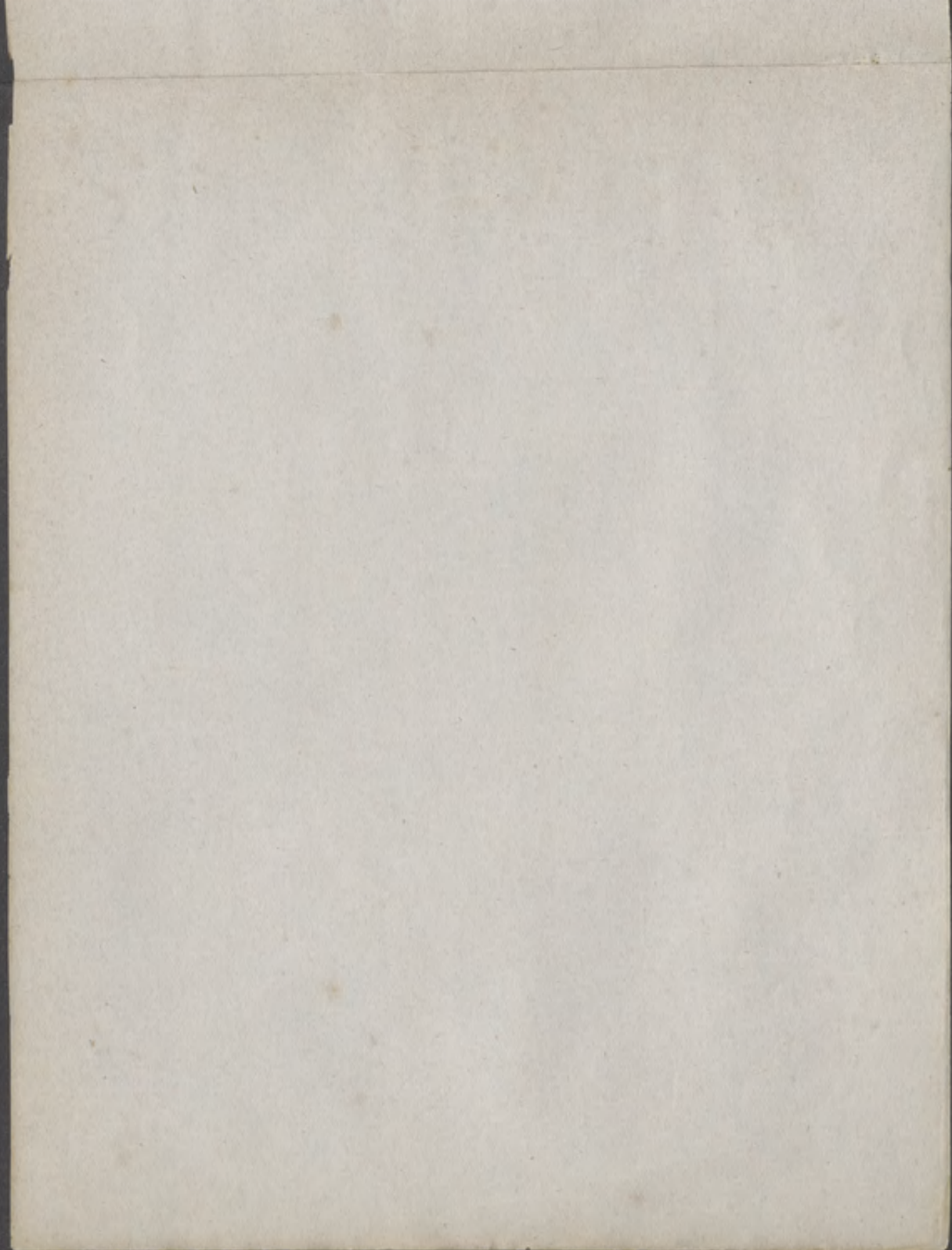
decieli się nie myśle i być więcej tylko postaw
do dyabła - choćby narad przypłać mi się cyganisko - 28
Nie musi nycobrotienia co za nuda, co w jedności - 248 =
prygnęła kienie cierpie - Nigdzie się krokiem nie rusz - 224 -

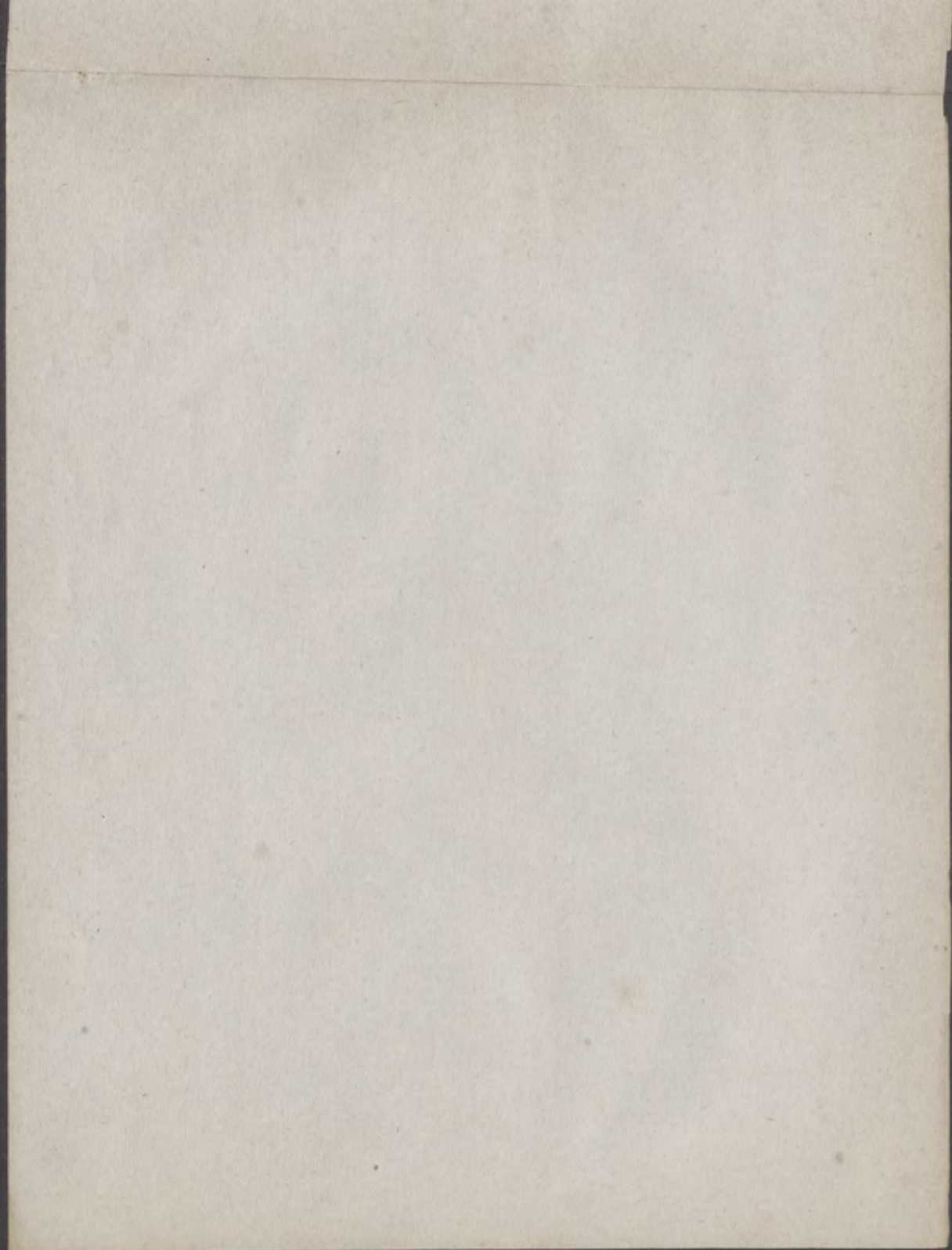
od ~~19~~ 19 Marea jak rozmawiamy - sam z sobą - ~~nie~~
bardzo chyba przynajmniej kowarytko - Roki po 20 wroś -

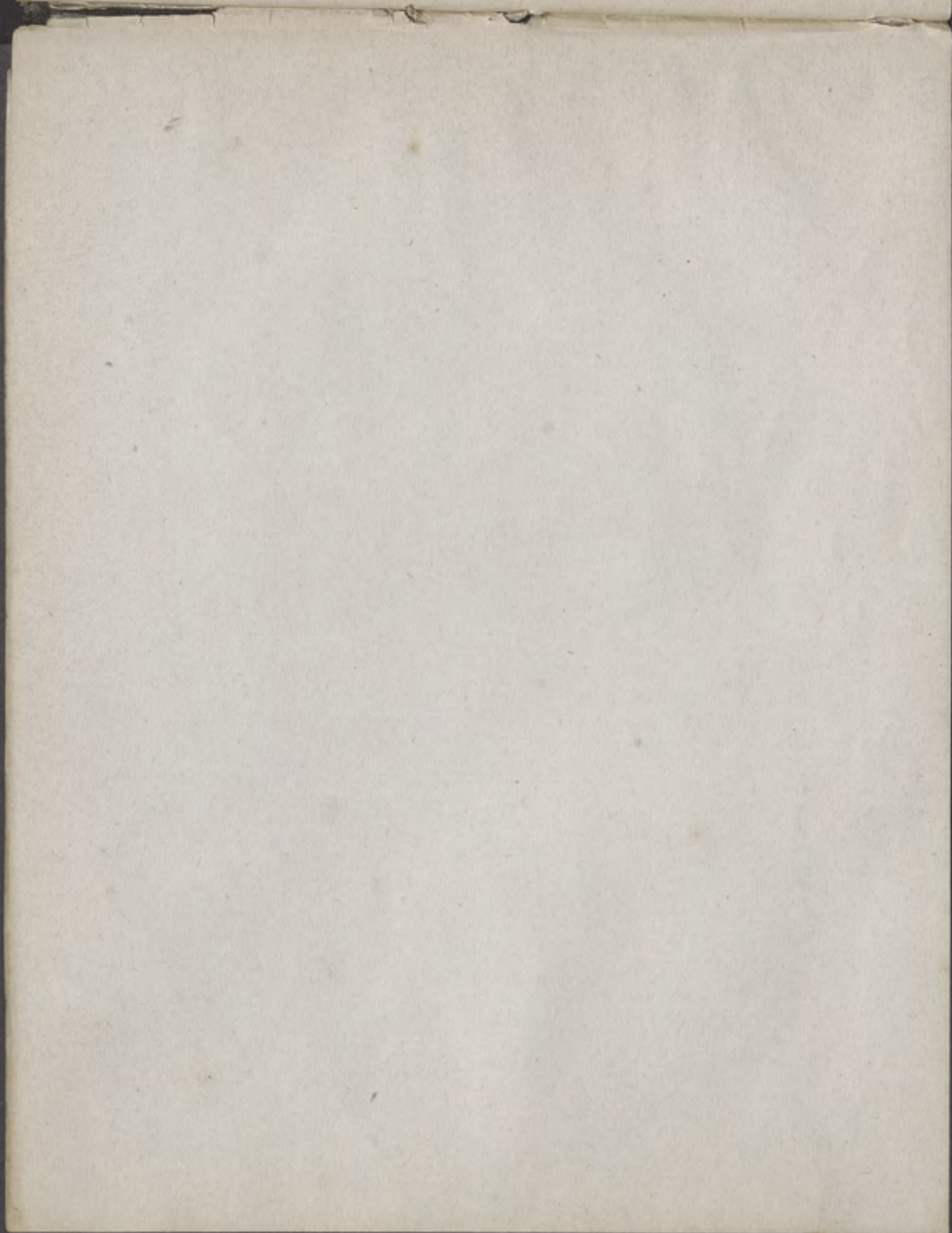
325
20
325
21
525
6825
28
248
224

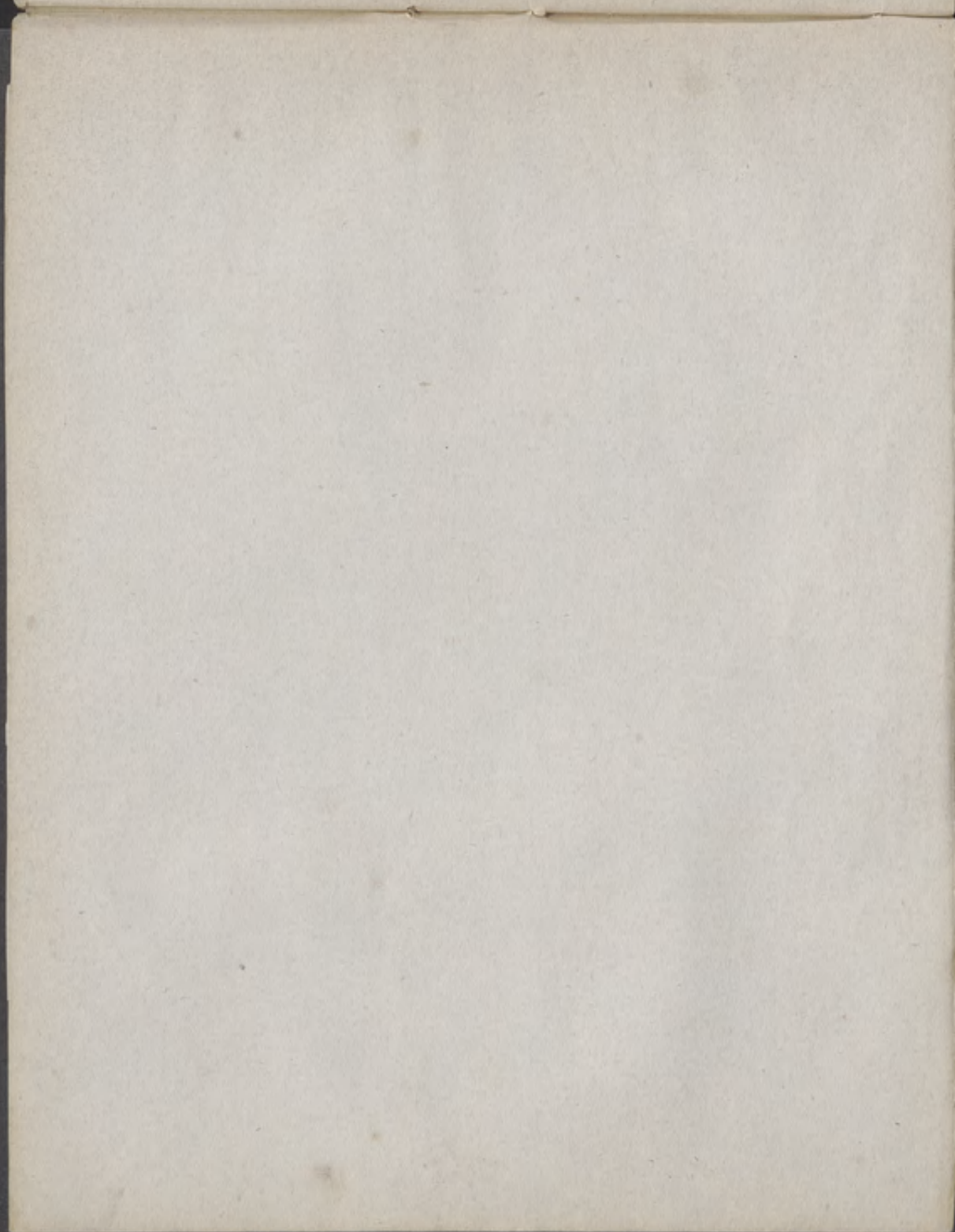
Ducunie - skowarkowa - i to mnie daly. Myslowy e od
6 rano do 7 wiesci na liny - po rowoch - po skrajach - gdzie
nie da - aby woy odhronic do jednolitego widoku - Miermie
to poczigi - potne ludi - interesow, roznosci - smiechu gupki
wielki rownie roznorodnosci - Miermie to staga kompozycyjna
liny a slyn - na iotkym, mozilnym ale wzru - nie moze
potnac bez obrycenia - na ten fajkowy refleks stali - bity rowoc
w stajni - To mnie p prosi do reski egypta - Tadem
Edenerwowany, chory, wsciekty na wyszko - a bez woli -
Nie moze mysla, spae, jesi - Potocyt bymiaz tak na slymie
i pniepaci - i przyjemnosci - tylko me mam sily do rokie -
Wszystkie chynliwosci nudy - panuja we mnie - Loket bym Kogo -
a spae do mowci, chooby przyjemny - to jak na stoisie me man
spozosci - To wszystko pokrajt mi wrocie - jeden by blok
jeden gupiaci - Nowca -

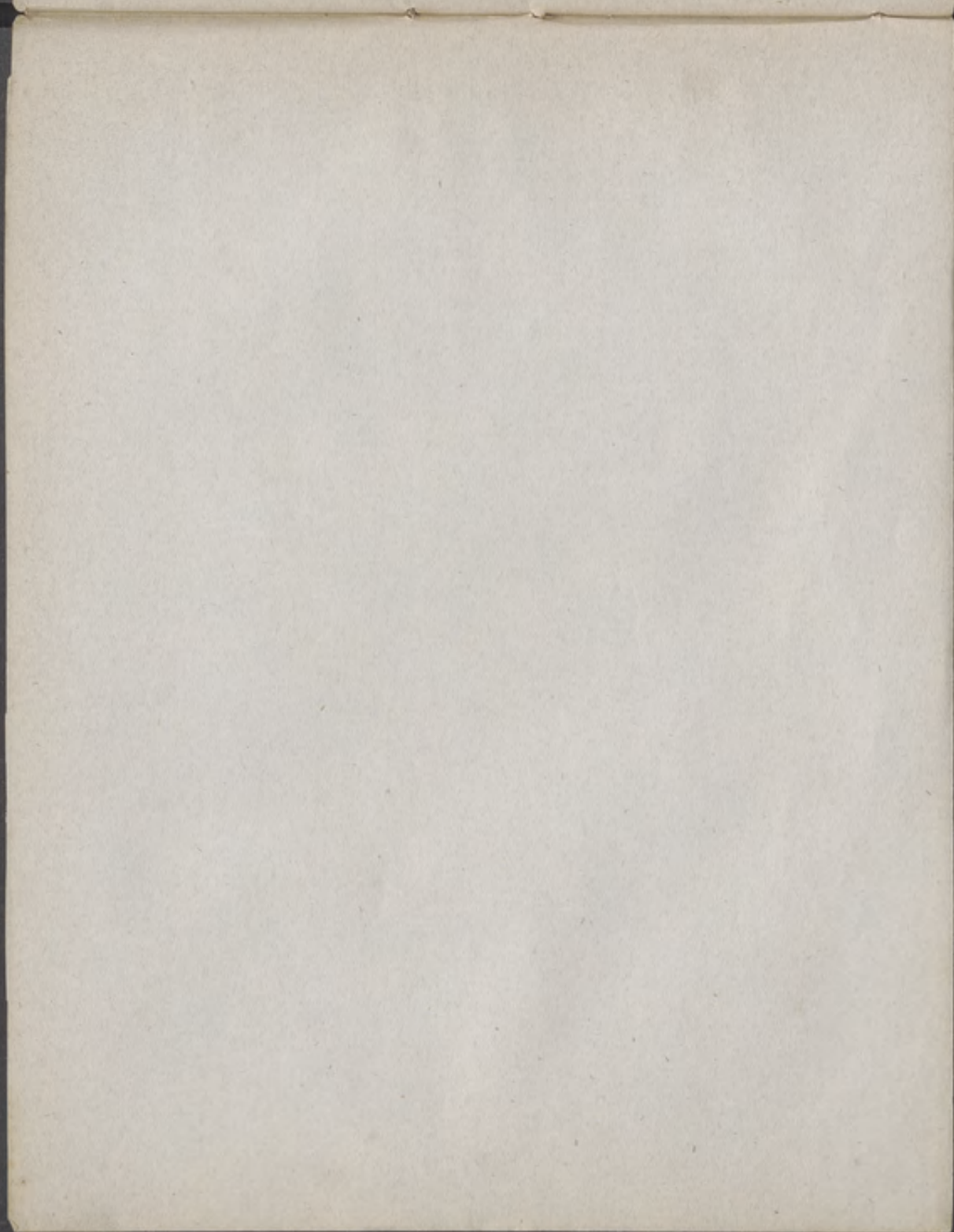


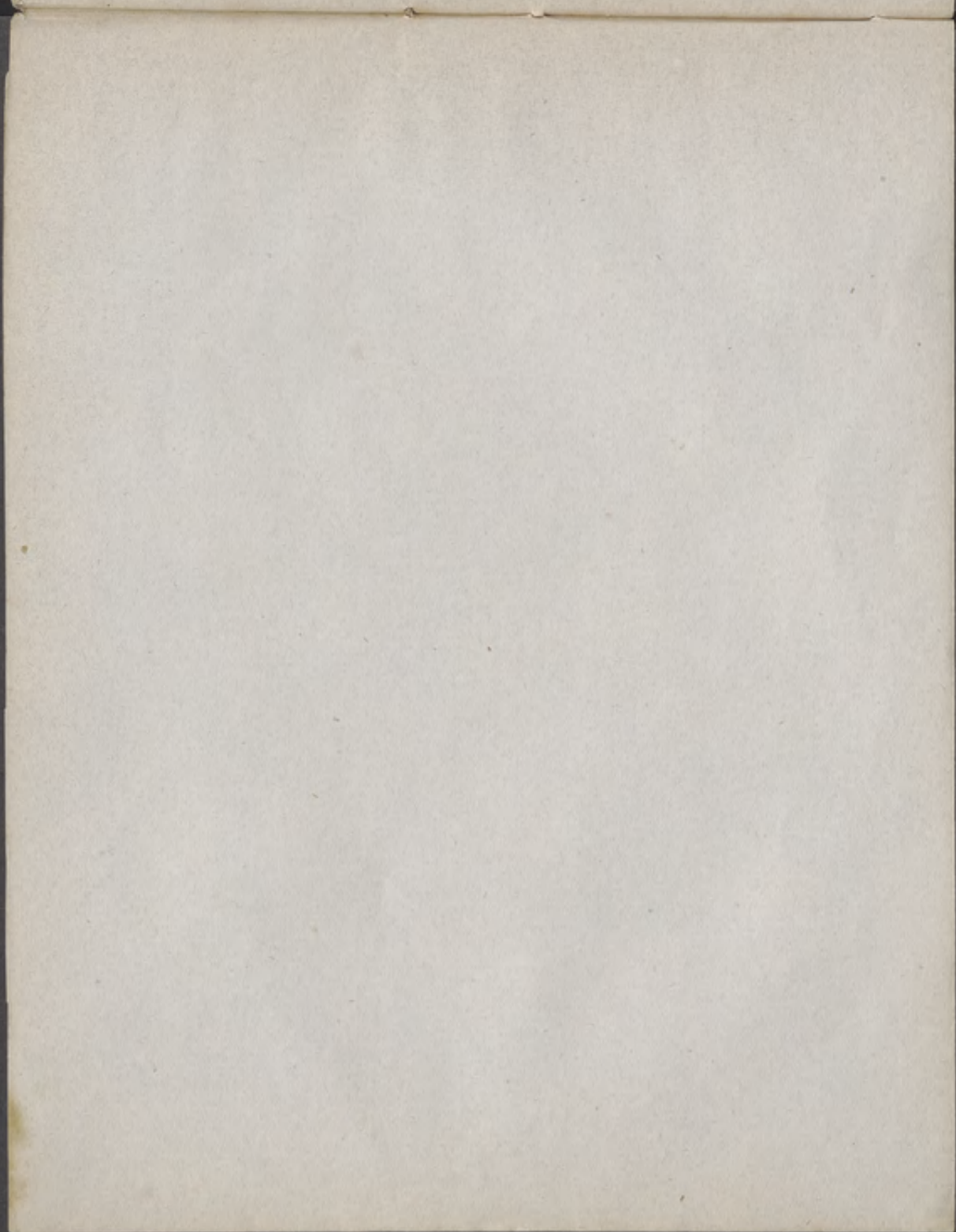


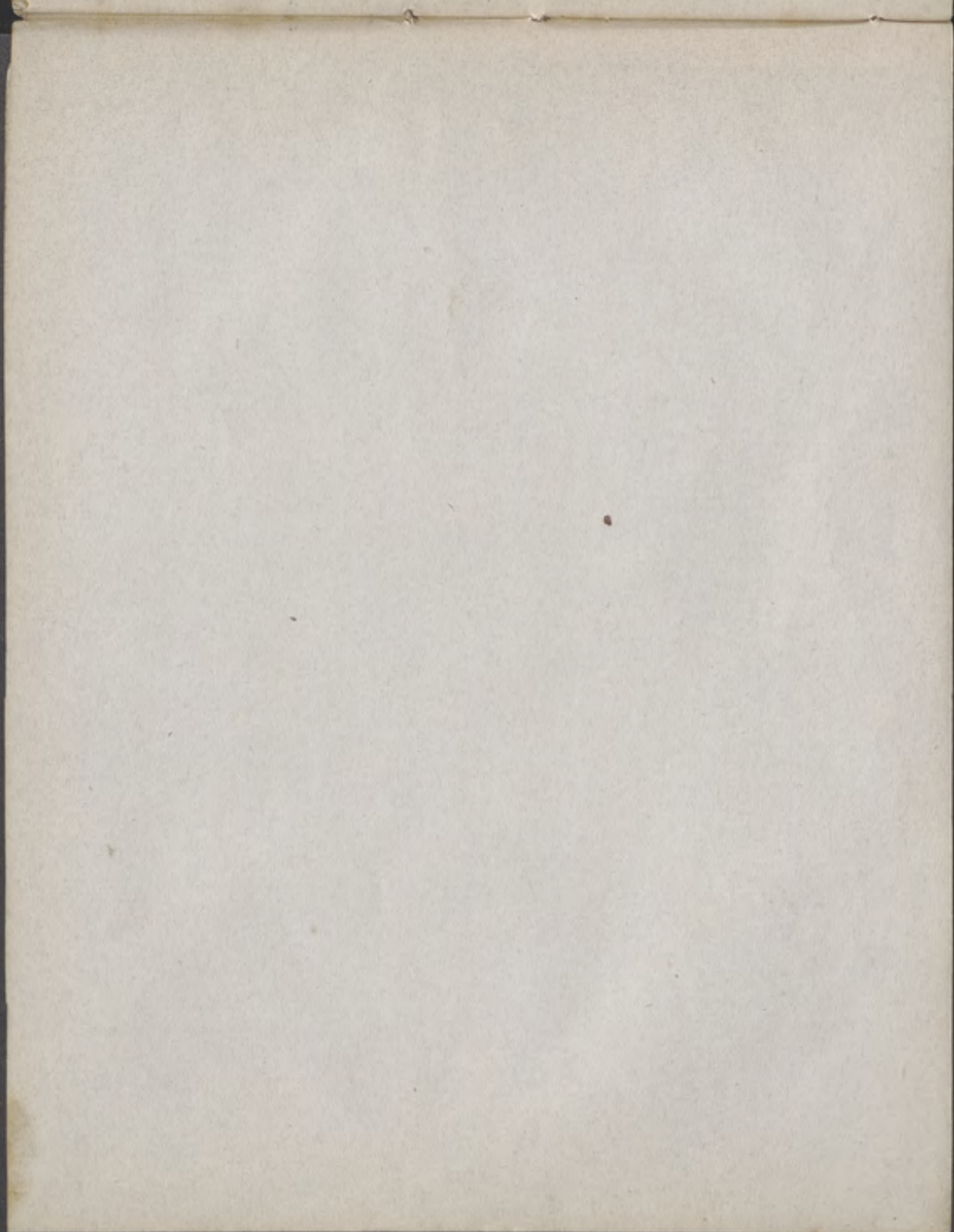


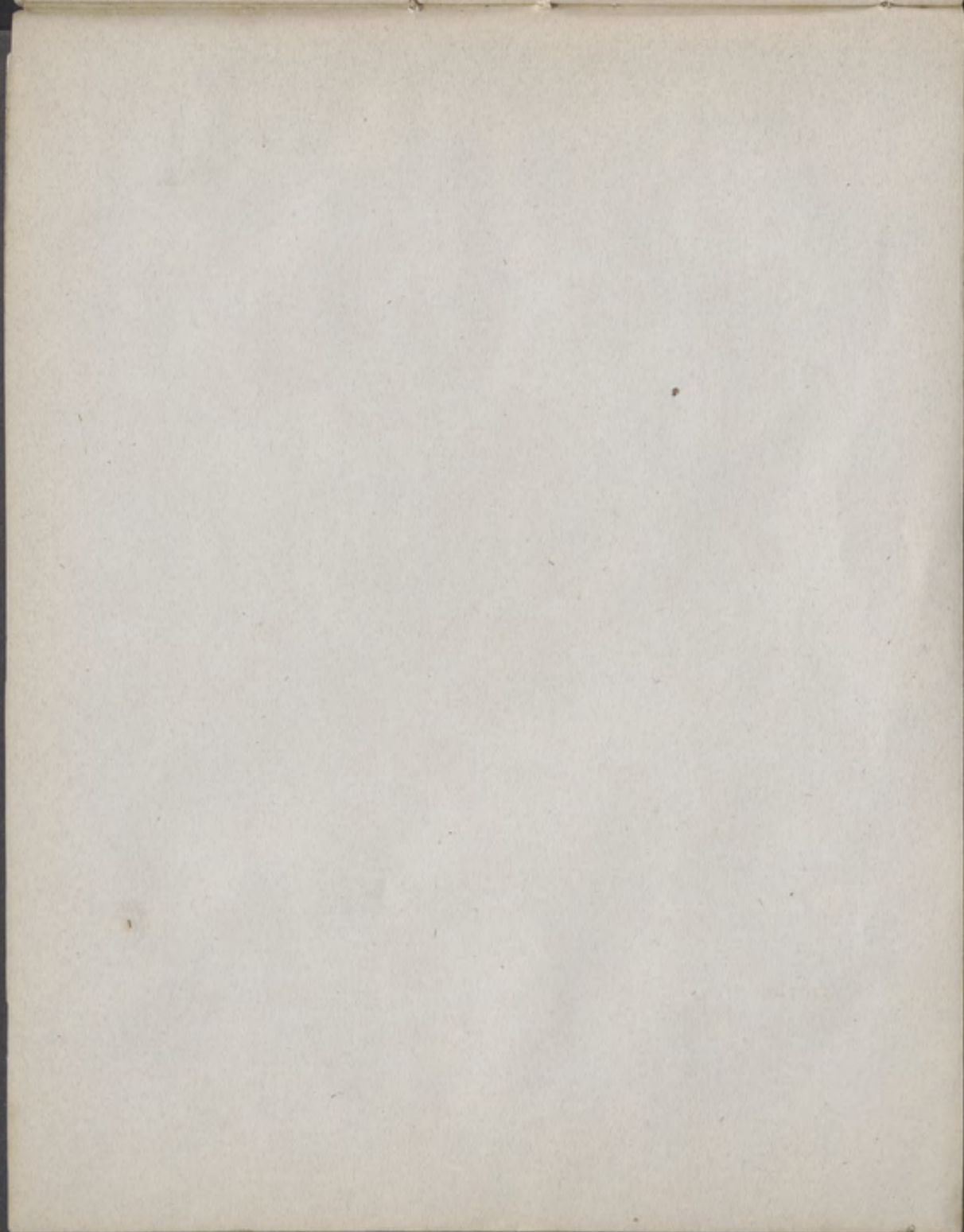












Przekonasz się, - tylko nie mów - bo głupek jakie palniesz
wszystko popouje -

M.

Dyrektor - e - jakto - głupek, dla czego?

C.

No nie przesysz, mądrości - nie - w kulach ujdiesz - do na
scenie to, czego wa tu jest -

M.

Dyrektor mi ubliżasz - mniejsza - tylko niech dyrektor parnie śnieg! -

C.

Cicho - a ni stawkicem - bo...
Mówisz mi, że frace odwoje - zabierzemy co to będzie -

7/IV 92-

Scena V

Córka p. Kremka - Eufemia

Wzrostu ci parę lat. przytożna - Euf: kroche przesadnie ubrana, miły podczynie-
ntoda, egzaltowana. Czerw. tkanina się - Murga. Łoisampa

M.

Nareszcie, nareszcie - jesteś - już trzeciemy nadzieje zobaczenia Cio.
mnie cie wesołym, (co tuja b)

C.

Ala... (ogromnie zmieniając nie co z sobą siebie)

C.

Milaj kurynie są ciemi ojców kurwie - Milaj - bracieś dno mysl moja
prosi ocerany sie prowadzić. Bodo - by - (siasta mu stoi)

M.

Gradał dziecko drogie, siatki - Coż tam stychać, powiedz - (opowiada M.)
A ten pan -

C. przychodzi do się.

porwola panie przedstawie sobie towarzyszy mój - Samuel Murga

C.

~~Amerykaniin katie?~~ ~~Fatig~~ ~~Współrodak Waszyngtona - Amerykanin~~ ~~zapewnić~~

M. (n. s.) kłaniając się -

Apatie ze starego Miasta.

Scena 4.

10 57

Sami

C. M

Ha Ha! ha! - to wyborne - (śmieje się obaj)

C.

To znakomite

M

To klasyczne! - to co w wyższym stylu to co sta... -

C. (chodząc)

Me ostatecznie, smiech smiechem, ale jak my się
z tego wyplacamy - nie jest to wcale bodźcem.

M.

Mniejsza ztem dyrekcja - ale beneficja - z pot godnym
posiedzeniu i z ni jednego biletem spadzaniem -

C. j. w.

Stupalski - wainicjone to to. że oni nam nie biora za jednego
Kuryna - na którego czeka ja -

M.

To wcale nie Stupalski, a dyrektor niotowki posiere zupie fop...

C. (j. w.)

Sheme dziecko - e niach co chca siedziec rozbane - miewacine
robic - mnicjow - jak się wyda przepione - Cos mnie tak wotrymy...

M.

Zeby to choc obiad dali - to wazna mi sie jacie chacie

C. M. Tak w trocin akcie wsmiedzi moie udawac jadowi

Stuchaj Murgo. Będzie obiad. ~~Przedstawiam~~ obiad. Nie ma tu zia, lubajemy
sie - jasiere spradon bilety roboczn - dostawemy. i bade udawaj tego - i...
na ktorego czeka ja - Uda nam sie - nie rozideli go. Tylko - by stary
nie odbywaj sie wcale - popout by sprawa - ~~pat~~ M daweji di kiego -

M

Ta rola tak ladno, to mi sie i nie podobu. ale jesli obiad dali

C.

Otar, miy Bartomiejy Barabasem - chce dostac utotowke

B.

A jedy Luska jasnygo pana

C.

Postawiesz utotowke jak mi powiesz... pnie co kulejosi - (moie sie co druzem od domu -

B. - (smieje sie)

To mi fak na Kawkaiie zrobili -

C.

Byles w wyoku?

B.

A ino - Denseykiem, przystugiwatem u pana Kapitana -
Uten Yantek gzelow e. L. piew byi byt ino do ^{drzeci} - jo nu
xoz zmorowatem troche machorki do ino fak na ~~panu~~ ^{mas} - alyu
jak nie chyei goroka, jak mnie nie uwali w kuloi - ^{dobroga, myslotom}
te lym ropowietchny ~~ju~~ ^{ju} ~~zabiti~~ ^{zabiti} stowick

(po seamy) Bartek - Bartek!

Lete - Lete!

C.

No masz utotowke - jizniej licesi opowiesz -

B.

po kornie dziekuje za jnconoi - jasnygu pana - do stowa pani
Kinyey.

(po seamy) Bartek - Bartek!

Lete - Lete - przecie sie nie uzdro - a teraz do stowa panicka
kitek cigiem - stowick kiej w kiewcie - a rowdy bigom - w dyrdy
dar duse stowick wytrasa - (odchodzi)

J. uciem. Mój wójtku łajam nicea - mój wójt - ja tu nie lętas
to nie ja kurichy przymsiam - Bartek

Strachom panunki B.
H.

Mój wójt nie mow manie ani cisei - ie mnie tu wrotos
to dam ci srebna czerwoną walętkę - no nie piznas co?

Do ta nigdy nie gubom - A jak przykor do przykor -
H.

Mo widzenia Wozowku, do widzenia - przy obiedzie sie robocymy -
do widzenia panie diki czerwonka - (Ktad robidny i uciem)

^{Sie tam dawno do niej} M. patry woku
Sliczna niewozyna - ^{dać kuzni} a. a. coay - Widna Czerwona - adwoca
spostrewno B. - Ah - padryllo

B. coza sie ze strachem ni C. ktory sibi umydlony
prose jasnego pana - (serqnie go rapito) prose jasnego pana - den
pon diki cziok mruy pewnikiem ~~coze~~ wiec cego?

Ah! to tobie Bartek na imie -
B.

A juzei - (prawie zawsze machinalnie podnosi rake salutujac)

A jak sie nazywasz B.

Am - Bartek -
C.

Me wojer - (schodze do M) Dai no mi to spraz - wotowke

2 wojer² - ah. do spraz pnerzisku do Barabos -
wojowku wotaty B. Des popze Barabos - ten me we
Barabos -

Ostutnia, wotowke a jak sie tu nie nie sprazde - to -
M. (daje percho)

B. (Który wodzi - na ostatnie słowa)

7

Dobrego rana diki człowiek (regne nie)

C.

Tak diki człowiek - i nie mówi ani słowa po polsku -

M.

C. tego nie lubię -

B.

(ms.) A to minnie dajcie -

J.

Ale wójku on nie jada -

M.

Tylko mi dajcie -

C.

Aż tak jada woyotko -

M.

Dakto ludzi jada? O! to ja się boję wójku - to ja uciekam -

B.

Mysze ludzi - o gospodarin -

C.

Jada ale kurczaka - uspokuj się ~~to~~ panie d. p. s. Julek
to jest diki ale cywilizowany - Chociaż on ma ten głupia
mimo ale i toby człowiek. nie bij się.

M. (c) 1

Dakto ja mam głupia mimo - macierzywym Kraków -

C.

Scena 3. Właśnie tego się się gorysz -

Bartek omija M. i patnie się spoki na niego)

Ju przedtem Pani wam przyjdzie.

robie wspomniatem (co jej tu powiedzia)

Imceny siq wojawa - to moie wody kochu z ekstraktem - albo
krople laurowe. Ciscia jak ~~siq~~ bylo ~~przez~~ cyba kaworki
to rownie laurowe krople pije - Ale Ameryka - moji wjechu pzedko

M.

To ci kawki - -

Celow.

Ameryka - w amaryce - Tadny krwi

Y.

Czy tam ciscie -

e

Bardzo (n.s.) nie cisciej jak mario - ~~tepor~~

Y.

T. i kwiatow dno -

e.

Bardzo - tak masy - ciete gory - tam prawie wyszko z kwiatow

Y.

Dziko? i domny?

e.

A jakie - to jest nie - nie - ale - tak do licha zdatka to tak
practa wychodzi. bo. co. i wje

M. (paroku smiechem)

A to blaguje. i ba suflara to sie tak upie -

Y. zwraca sie zduwim - sportowym.

(cicho do R.) Wojku do co to na pan darsi czorny - Czy wojem myslachot -

e. wlotu potomy - Czekaj unode cie

Tak, kumna - i Ameryki - T. widocz Tulceku - dluki ciowiek -
bardzo dluki.

Y. z cichym przesereniu - patrowe ma M.

dluki ciowiek! - - (co fa sie)

Jukin

5

Ja też jak byłem z okna zobaczyłem Brygide od strony. to rapoz
poczułam, że to wojek jedzie - tak widać okno Anki. skrzytam
z okna na ganek - i ganek po ścieżce na ziemi - do ogrodu
nawierstałam kuratów.

Cesary

Marek z pierwszego piątku - po

Jul.

Hej, ja Anka mnie tak nucił - po ganek i przeloc
na dół - jak go mama tam ranykota w karcie - M jak się
wygnękat. Oho! - Anka. outaki dziś jak wojek
Ces

Anka - dziś dziś jak ja

Jul.

M jak ja badny - Nastusia to Anka - to powiedziała, że mama powiedziała -
to powiedziała, że Anka - widziałam, widziałam jak ona weszła
Marek ze strony przysięgi - to sobie wyszedł do ogrodu i palił.
Byłabym mamie powiedziała o tak prosił - powiedziała, że to
na przjazd wojka - nie wprawia -
Ces.

Wiesz po jakim oczekiwany? - robawne - ~~jak ja~~

Jul.

Niech wojek zjadł - prosił oddać kapelusze - od Anki - Niech też
mi wojcekt, prosił co o Ance. ~~to~~ byłko przedk - to mama
ciocia wolał przysięg - a ja muszę uciekać.

Ces.

O Ance - kiedy nie byłam tam - ej - -

Jul.

Prosił wojek ostatek liść i kamień prosił.

O Ance. oho. prosił - tak się mięciłem to podziwiałem co tak no

Dulcia

4⁵⁷

Ma wójku! powiem wszystko. Ale mój stół, mój Kochany
mój byłentowy wójku ani słoweczka - ani pół słoweczka cioci.
ze te kwiaty odemnie. ze ja tu bytam. Ono to widzi wójek - cwaia
Felcia radata mi werowaj lasko mase słówek, i... ze wente sie
nie nawerwam. Co tam laskie gupie słówka - A lasko akurat. bade
sie tam ucyć - Goria eta najagody. wie wój - ta pokłópowka cioci -
ja tei jak nie bochne ksisiki pod stół. polecadimny obic tak
wprost do lasu - Jak tam ładnie, jak tam ładnie -

Perony

Wo cisiecia sie dowiedziat -

Dulcia

A lask, ten gupie Berles powiadat -

Perony

Maly stopian ze sprasowanis pewny -

Dulcia

Co mi tam stopian - Ma ramka mnie za kara na piestrem
wiehne. imiatam depiewo, na wroclow wyjde a koiz - Och megodino
Umymnie tak robita, abym wójka nie mogta ~~przejsci~~ widzieci
jak pojedzie

Perony

A pani sie wyprostata i tak -

Dulcia

Wójku! - prociat wójek wie, ze mnie Dulcia -

Ce

Tak wiem. - wiem, ze ~~perony~~ Dulcia. -

M. (albo ku. septem)

Dyrektoze omiato, na calogo jorda moie bredy kupis
nie styry. - prociat rawnie ze siflerem doskonałe idzie. -

Murga - rozplet się, niechaj Bartek do P. 2

Dyrektorne - o smago się wzięcie - ie tutaj spadzamy przez hiebetów
Czerw. do B.

Garko - na nos paristwo czeka -
B.

U jusei - naby to jasny pan niewie ki m. k.
poczek to panowie. Panowiom stary pan powiesz
wa i Brzydłaj cy to idrogaj Jameryki przyjechac
miał - panu ten czeka - a paninke to si do brocki co
dieu wychodita na spulkanie - Ale baj baj chłopalny
mure a ino ich dwo - Duchem lece do pani parcie
(chee wyjei) C. ratujmaja

Mei moi przyjechali - jak ci namnie
B.

Bartek do notug jasnego pana
C.

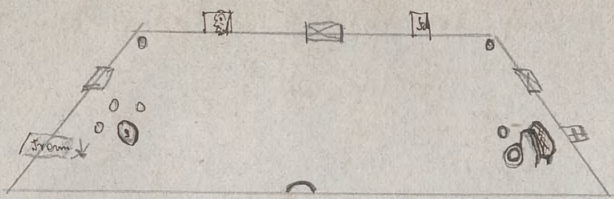
Moj Bartek powied ze mi. (głos za Kulisami)
B.

paninke otychoi - trus się spresyć, bo by ^{nie} staro
panna - wydatka wateb -
M.

Dypomy - uwaiia dyrektor - bypomy ten chłop, ielny
to tak dali co jesc - to jak pragne dobrego diału
nie rozgriewat bym się - arely bak jenera spredoi
ze 4 knota - no! no! bytoby jui no furmonk.

Scena I

1



Scena przedstawia wiejski pokój, umeblowany i pewną ilością
 mebli ze starożytności - między innymi łóżko - a jada się w nim czasami
 z podniesieniem karkowym wchodzi Ceras, Murga i Bartek -

Bartek -

Mówią w niebieski spencerzek i otłami gorzkami i takimi spodnie - na
 cholewy wyśnione - tylko mocno karkie. Iwan okrągła - gęsiowata -
 kuleje łokieć, czupryna prawie biała - wygolony - cięty się sznieje -
 obciąża ra nogi Ceras - i mówi - Panstwo tak czeka jasnych
 panów, że na karku maszyn ~~xxxx~~ Morein jedzą na słoty,

(Murga wchodzi)

Ceras jedziemy, Ceras, nie wypnędy - (Do chłopców i do Bartka)
 Sen eklat - pedryllo - (Białe głowa Bartka widać w tej chwili najpóźniej)

Bartek

(u.s.) Dobrego jasi słachetny - myślenie nie mnie woli -

Ceras. (rozglądając się)

Mój kochanku Panstwo są w domu.

Bartek

A jakby tyli (o niego się)

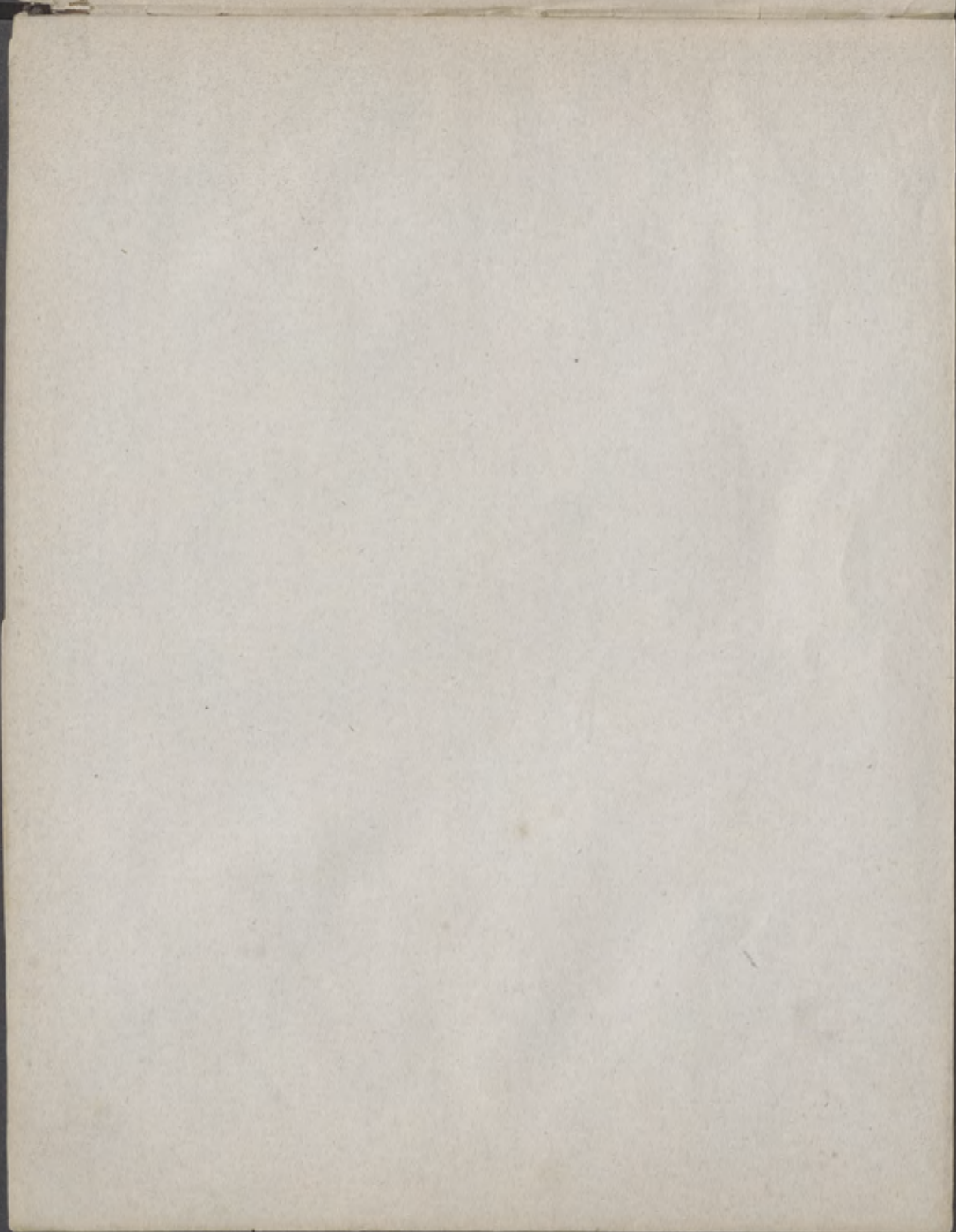
Ceras.

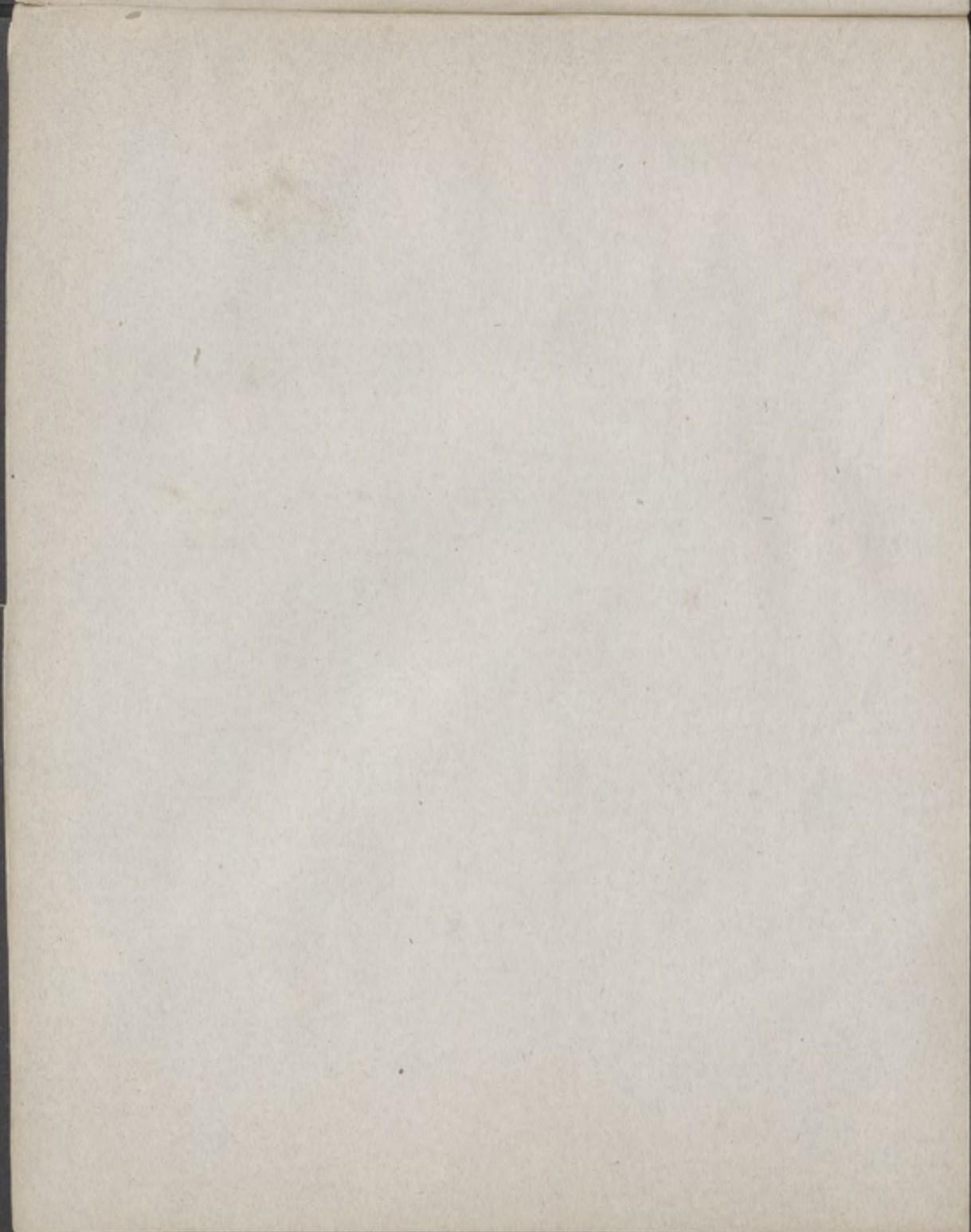
A czy można się widzieć

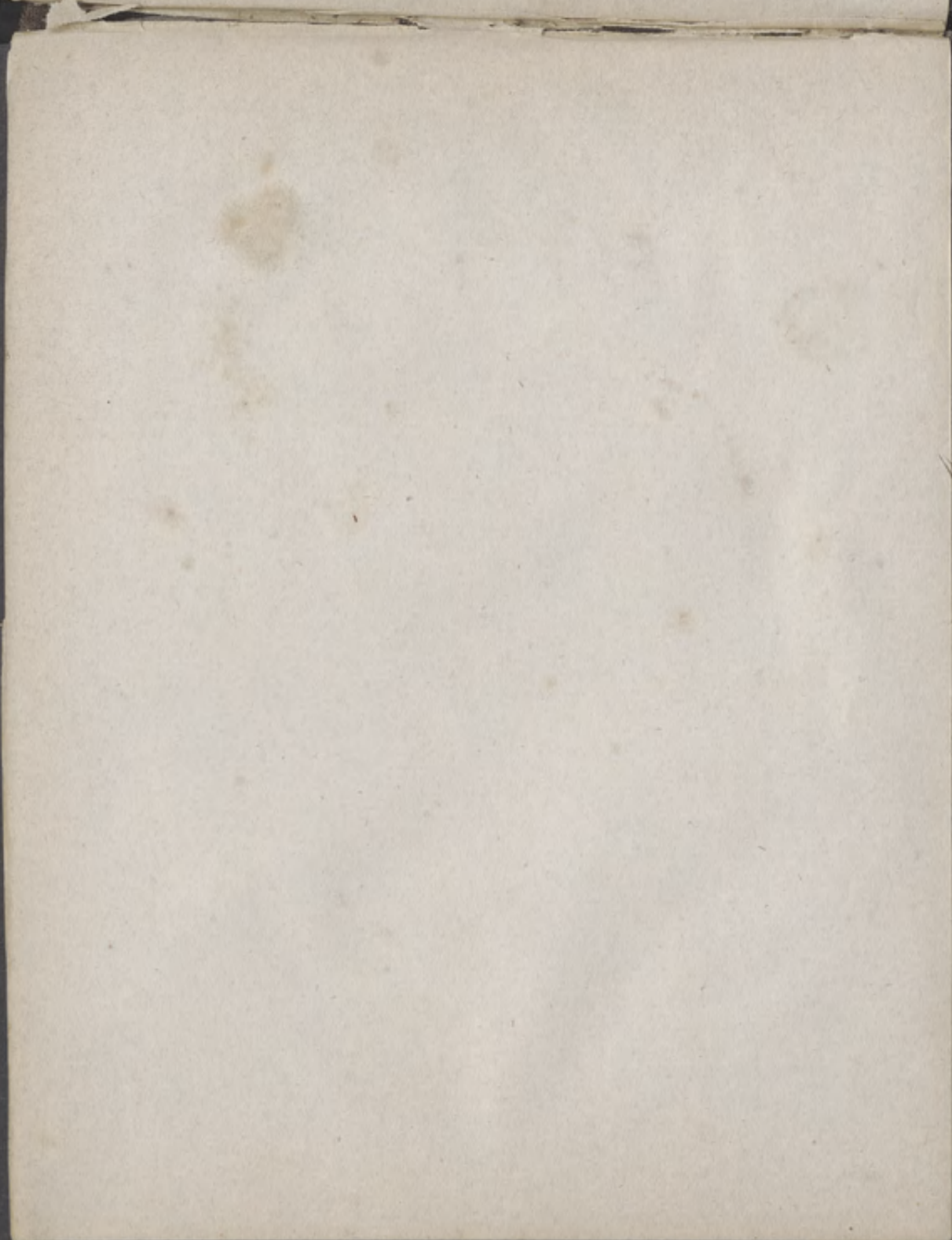
Bartek

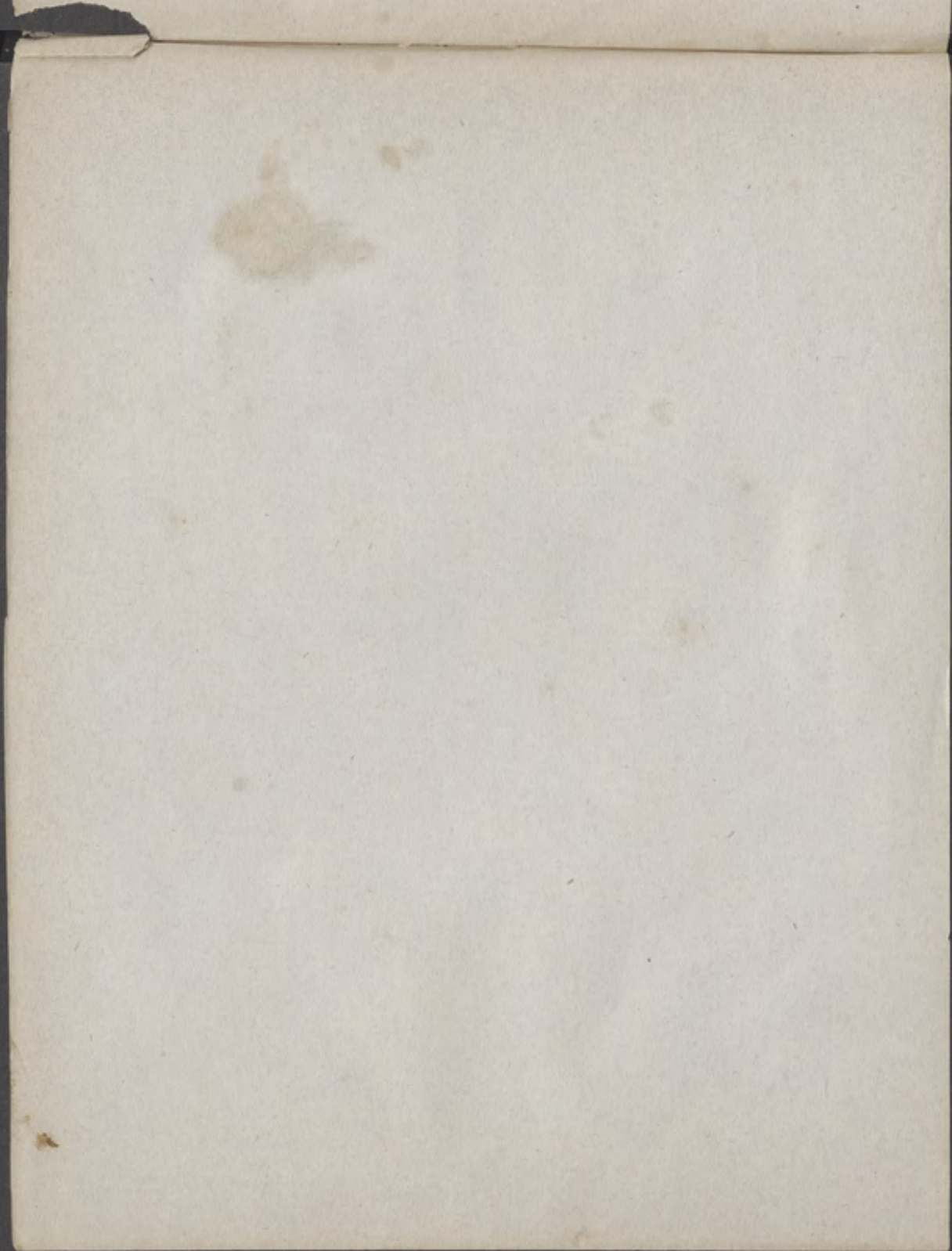
Mesece by nie - przecież czekała na jasnych panów

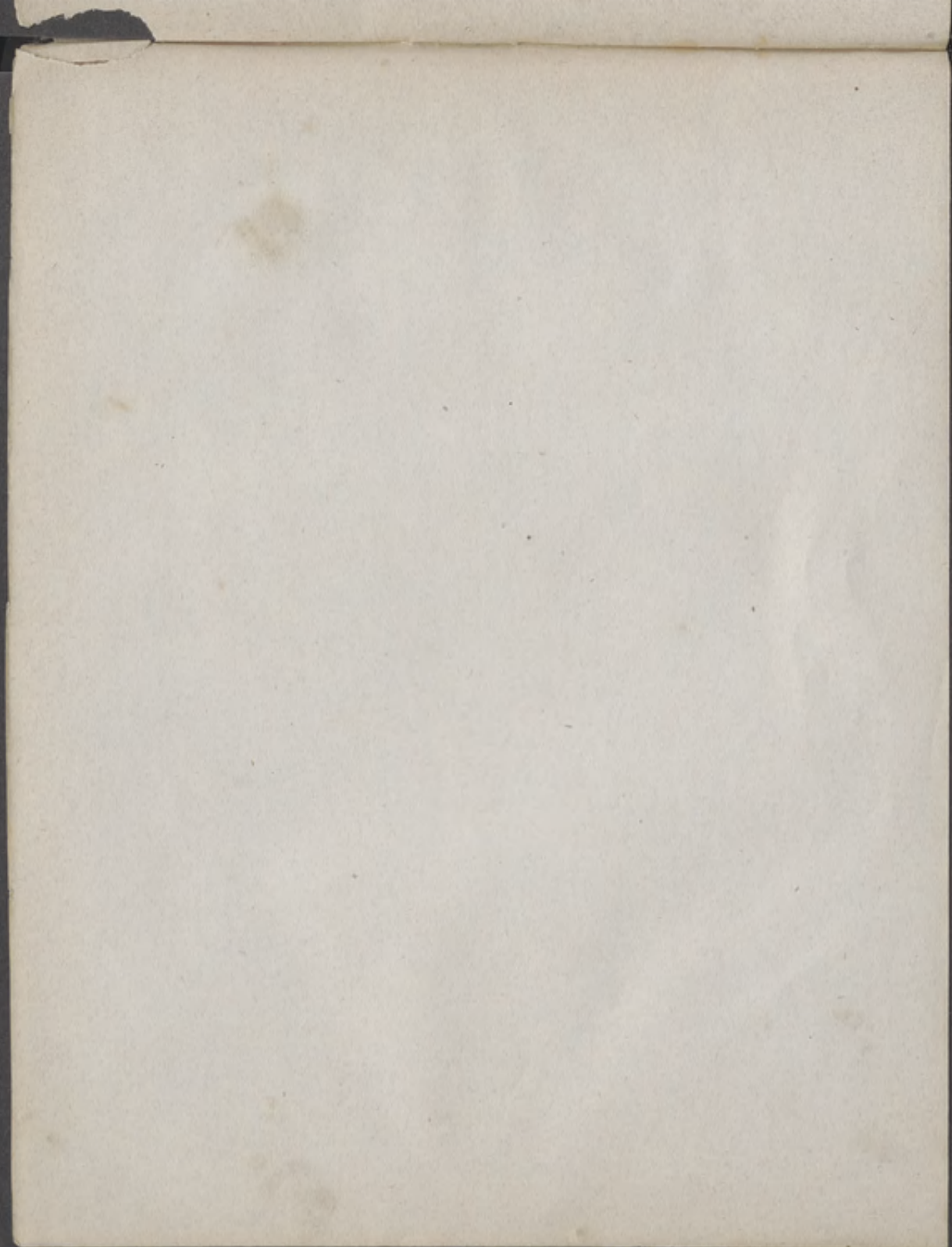


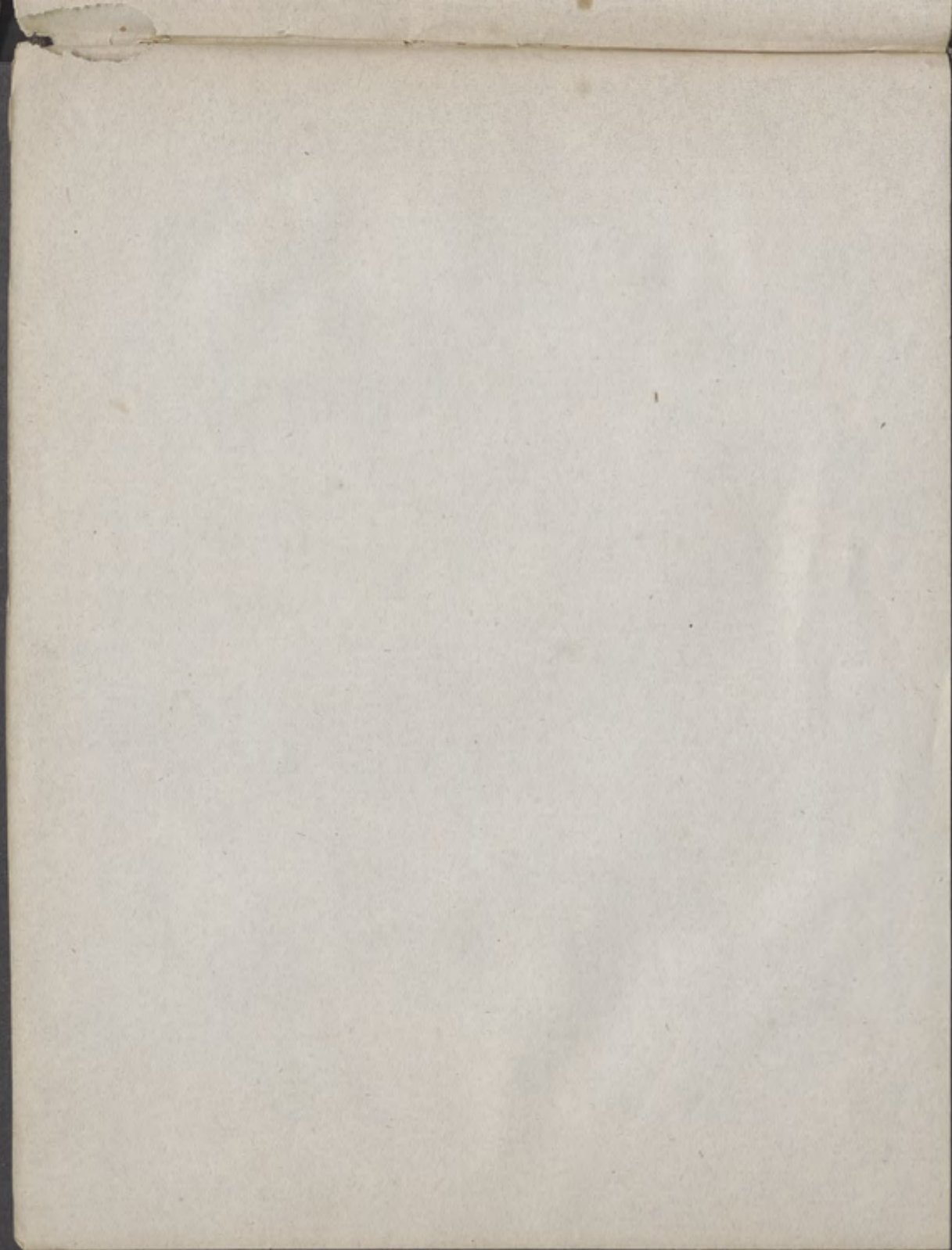












The first of these is the fact that the
 system is not a simple one. It is a
 complex one, and it is not possible to
 describe it in a few words. It is a
 system of many parts, and it is not
 possible to describe it in a few words.
 It is a system of many parts, and it is
 not possible to describe it in a few
 words. It is a system of many parts,

Katolicyzm ma cały szeregię defektów, tak wysoce estetycznych,
tak nieestetycznych w całym od najmniej i jej nawet gory rozszkodku
i rozumowania, i który, jak mówi Heine, posiada przepiękny - najideal-
niejszą „Lame de comptoir” - Madonne, co swymi mediewskimi
uśmiechami zwabia kupujących. Brandes (Główna praca. Lekarska)

Dajcie spokój. Bóg i tak przebiega to jego życie -
Heine

Myśl, idealność: „siła”; macie tylko to, że wamnie istnieją możliwości
pewnych zdarzeń: widzenia, czytania i t.p. Prawdziwa moja istota nie strada
się z możliwością, lecz z samych tylko zdarzeń i moich stanów rzeczywistych.
Kreacyjność we mnie jest kolejnym szeregiem zdarzeń wewnętrznych.
Moje ja wytwarza się dla mnie z tegoż szeregu obrazów i idei, które

Amasi le ten kraj -
 Gdzie ~~nie ma~~ nie ma ~~nie ma~~ ~~nie ma~~ ~~nie ma~~
 Gdzie nocna kupa - Kosiława
 Lunga - Kijok - Maberburu
 I Teant - ten porus -
 Ze tylko na w Lombardie - jedni dous
 To Stuzio - Stupalwa kraj,
 I, poro France i Wjewej. -

Lajpury -

Amasi le ten kraj -
 Gdzie or Koppur - wyprawki -
 Gdzie or okkocaba - mikroemmy -
 Gdzie pranyry - idy ~~Witod~~
 Gdzie ~~nie ma~~ ~~nie ma~~ ~~nie ma~~ ~~nie ma~~
 Gdzie tylko ~~nie ma~~ ~~nie ma~~ ~~nie ma~~ - ~~nie ma~~ -
 To nocu dous - walu kraj
 I Kunt - i poklono kraj -

25/11 92 -

Mnógi swych wtadców z bożej łaski, swych tak wanych przedk-
 wicieli bóstwa, nie wiem, czy znajduje się jeden, na wszystkie
 fizycokolecia, któryby posiadał najwyczerpiętsie uczenie prawosci i łitości,
 albo najprostsz talenta i cnoty.

Holbach (Systeme de la nature)

Lierba tych wyspkich, którzy sieist od poczetku rewolucyj do ję
 koica, nie wynosi ceterodictęj cięsci lierby tych, którzy polegli w samej
 tylko bitwie pod Mookw. (Michelet)

- J. meobee - a wrota puleant e. Moska -
- Gdylly parni wchenta? - siepnota adelpke wygnanyje
tic r. cernu kulio mormisto
- A. ow. nam. ad. -

- Ta parni widpta - od Dni u rno - siepnat abysmnyje
- To pyzdiny -

- ~~W~~ Wskazka po cinyte w sole adelpke - wesyty
fo duij cali wstawajonej, muski leroi - w rogu klonij
klat. porlepian -

W pol godny - Adakro nie mialo prame lozaru
pohredw. wyzke - o kochanku - o z. cernie - wiodowant
Kolejone - pulemnyje dyrektrowy - o swolcei sukni -
? czepe de seine jon wygnanyje - bofi to zroku, otworke
As gtepety -

[Faint, mostly illegible handwritten text]

- Ci to jest go widzieli, - beagle i carierowca i w puch i z puchem
- Co u dybka - proba - cokolamy - Cokoladowe pod noski
- Na kominie?
- No tak! Chyba pani wiesz o tem, ze przyszli my ty, nie
Medici - Wacynim -
- Ale ja nie nie umie - nie bedz spiewac - nie!
Uprzedz Brancow - who to mienis spiewa -
- Pani dostrzela role? tak! no to mowia co mowia - wacynim
- Ale umie wrao -
- Wacynim! - ~~umie~~ wacynim w pulpit - wnieba sie wrao
zupla podda stowa piosenki -
- Umiesz - nie mogto podlegac melodyi - a ni wacynim
- A niech was pionun -
- Wchodz i ptaszem prawie podoba mi dykubom tenka
wprawdzie i - Piesz smieta sie mieduchomemu
kocurami - i suplita potowkami -
- Ale poniewaz chlopak od kwacza przymsia gornit
wacynim - ten male kulnisi wdzia nie (wacynim) oraby
przymsic i wacynim - Rozypala sie po ogrodzie - wacynim
- Czy kto smieda sie wrao na funde -
- Wrao przy wacynim papie kopiec -
- Ba. niech groe nie umie - a wikt wacynim se mo
przyje - Wrao ~~przyje~~ dykubom -
- A nie mowia wrao - Pros pani polka -

- Dacia -
- Co mi? expamci?
- Kto to? - wozhata na stepach to kub soch
- St. Adelfika -
- Angarivata -
- Jener - Kto potucha do churisu - i wozhata lytko franko rabrytko
- Ture Tico - - oby -
- Moe moy. Drogy. pnyepata - - - to lytko w wabkno tek sheni
nygleda - dusobko -
- e soony - to soony - Wozhata shorcha usunets sie na boy kasho
to w post coy stum w golye - stum. Kobiak wywieso ny ch
wy molo wonyh, o dusnosh suchykh pnyepalonykh nenysh wosera.
i nyerem - i stum meichym, ny golyonykh, bledy sh, em, shonykh
o pnyepeniach jodonykh ~~sh~~ beryelnykh wysoie kwoy -
poboyeyu Kalorow i anseentypnyosi form koryunioy
identa obrayt u soy -
- Hult - na nowo - Dyawty p rowie shonynie bokonda
Dy - i jetaime hoon ex cheswacimowu eru pulpity dyrekto -
ro or kwochy -
- Cefnesh oie - i wozhata wlocieli - waciele - myndem ogrom
awowdne jekis. Kankonata ibioraw - Co shuwis wrelayst
sie frush balubuly o pulpit i okna dyrekto - Hult - na
nowo - Bydte - mruchet pod nosom
- Kicolata - na scene. Yawwite hoon paxoxi - kuykunt
dyrekto w kneta -
- Tawon - wozhata ~~sh~~ i beryta podyem shubcha detyka

Form 1

18

18

~~Handwritten scribble~~

1 220

Bol sie vam z hleba vodi, a vsecky
 Jestli ste cudem i bolosei vytoni,
 To jui zepk uselki. Urochano bogom
 dnuvssoi. Szegonos, jestli ei pomogy
 Odolstnosc chvilkna v holi
 A u to gostaviona.

Kudy u cisgo ste, smierciq zdtaviona

(Cislo pobury) D. Leopardi (sto. poz. bolov)

5 Kot-
 2 poz. rmanak
 1 poz. evstie
 1 " " na jank
 2 - chvilkna
 2 Kosulka - (1 z g. Kot. R. rman)

Kam. 6 R
 Kap. 4
 R. 1
 Xi. 1

Mitose

W. S. Reymont

Mitose

"Mam nadzieję, że w końcu się odecham, a i tak się czuję trochę pełnym nadziei
 i radości." Tak się czuję, że jestem. Dodaj - wieszkuje się gdzieś w pobliżu
 i zamyśla się, wrodzony gwałtowny, jakby się rozkładał w nieskończonym
 jednym, ustalonym miejscu - jakbyś mu się, jakbyś wystrząsnął
 jego celny niewolny, wystrząsnął wrodek, przeproszenie byty do końca całego
 zita i stanęły na raz - odwrócić się nie jako imitacja - wystrząsnął wrodek
 staje się jaśnie całą ciemną energią - nie przerwano, w świadomości - Czuł
 w sobie jakby wahanie pomiędzy dwoma krawędziami - jedyną wprost na poziomie
 i bezwzględnie rozprężeniem - Do czasu jego świadomości - do chwili tak samo
 w porównaniu ztem co czuwał sobie ukrytym, a ciemnym: ~~jakby się to czuwał~~
~~stanie~~ ^{zamyślenie} ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~
~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~
 wianych ~~stało~~ ^{stanowi} ~~wystrząsnął~~ się w jakiejś błąkającej się koordynacji ~~nie było~~
 tej ciemności - rozkładał się jakbyś jaskrawą jasności - w której przez siebie nie mógł
 rozgnieć czoła widzieć i czuwał dawno wzmarsze igie i rozprawy się wprost
 mógł tak, jak światło ^{zamyślenie} ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~
 - Co mi jest? Co się sem na dzieje! - Łaerut chodzie po pokoju - Myślał o oknem
 na górną, zieloną, świeżym ulice - ale gdzieś, u pokła roboty wewnątrz
 nie ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~
 - Miorna, wesoła miorna - powstano, jakby, nieśmiały nos widzieć dnem okryje
 kłami, kwiaty rozkładał - trawnik ogrodu paryżę tłoną miorna -
 i nagle przesłania jaskrawo światło - odrywano się w nim widzieć, wzmarsze
~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~
 - ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~
 pełną niepokojną przepiętności mu imię - Skupił się, jakby, odwrócił i nagle
^{do tego} ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~
 uwaga wystrząsnął jak światło - i wolta, jak cieplota ^{nie było} ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~ ~~nie było~~

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in a cursive script.

Handwritten title or section header in the center of the page.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs of cursive script, which is significantly faded and difficult to read.

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

18. *[Faint handwritten text at the top of the page, possibly bleed-through.]*

88 - *[Faint handwritten text at the bottom of the page, possibly bleed-through.]*

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

98
Ines este lado favela da rampa - viciosa - do am. l'emp. oficial
meu viciosa de abba - l'emp. viciosa de am. l'emp. oficial

Wiesz co to lato towała by najmniejsza - niema - bo ani jednego słowa
 nie wymienili ze sobą - Nie wymieniali nawet ukłonów - Widać
 się wzmiechem wesołym, spojroniem (czyż nie) - Nożo sup-
 drew kłnem krwi - Nie czuli potuoby zblizenia się w sobie -
 Dobne im było tak, jak było - Nawidzi się pamiądy niemi jakiś pęd
 z tąd synu pudy - Jeśli wosgnicij przychodzi on, to dotąd nie mógł
 Czysta spokojnie - dopuki się nie zjawia - Sdy przychodził później -
 to wchodząc na terose ~~czuł~~ jej wroch ~~na~~ na sobie - nycakimś
 na niego tak sama - Wrosie wpaśw ściepniowych iiodywali w ośienią
 olejach w leotrem - Rai, jui się wadecydował śledzić ją, cheń się dojecha
 co ra jedus - wstajępowo go pocyniła - wie poradę wolno ra ni - ale kto
 pomarzeniemi ~~ona~~ przychodził pobyć mu się wocy tak, że wrowniat
 ukłonił się machinalnie, wptilaniem exerceit i mienat ra nia -
 Postawiał jui nie isczuigę tam - ale nie myślał - Inienit
 tyłus było, że chodzi po najidleglejzych olejach - beruiednie obliqae
 się do potacu - Była jak wytki - przyglądał się jej z boku, rakiły masami
 Mawiały se wzrostem, se co chwila podnoszą głowe, oylewota się, ~~były~~
~~myślami~~ niespokojnie ciekawa - Mes wspomniawny o potknozieniach
 poradę mu wytki mtejsie - widział jui się poruszają - i blady jej ton
 oblicza jakis ptonieci radości - i siadywali enowu - Wkoien
 ściepnia pnestoła przychodzi - Nie umiał sobie idoi oprawy dla czego
 fcau go to tywo pnejto - Rozdroznienie chorobliwe czuł w sobie cudnie
 wienie - Nie kochał jej pnieci - Ale tak przywył - To jego codziennie
 spoceny stwoity cały blask, do ienku ~~myślami~~ wroby uni się wotretus, bawne -
 publiczności mu ktora pndtem niarwot - wprost niemwiliw - Mocy
 go ten spacet, a z uporem, bo wzyteli na ston pogody chodit
 Nie czuł jui tyłus mypetyw - Naprwiino potyine racy ~~myślami~~ zotie
 se part ofsi, se mu ~~myślami~~ wotretus, se jej niomidi - Miekformu wzytko
 jedno, czuł to, i to go wotrie na siebie wprawdoto - No kilka dni nie
 przychodził - ale później idem większą procy przybył - Iniz ba aludo -

Medici's to mendicant monks each theocracy & mendicant monks by 89
like 1197-1200 - Shrove's work, not many are papal monks,

[The main body of the page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper.]



56
Palmat